



Flashcard

March 12, 2015 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
Come di consueto	As usual
daremo inizio al nostro programma	we will begin our program
avvenimenti	events
settimana	week
discorso	speech
pronunciato dal	delivered by
parleremo di	we will talk about
scontro	crash
due elicotteri	two helicopters
che ha provocato la morte	which resulted in the death
importanti atleti francesi	prominent French athletes
Più avanti	Later on
trasmissione	show
volo	flight
aereo alimentato a energia solare	solar-powered plane

farà il giro del mondo	will travel around the world
segnerà un nuovo record mondiale	will set a new world record
carcerazione cautelare	preventive detention
dieci	ten
ha avuto luogo	took place
in previsione	in anticipation
Giornata internazionale della donna	International Women's Day
non vedo l'ora di	I am looking forward to
come sempre	as always
costruzione ipotetica	hypothetical construction
congiuntivo imperfetto	imperfect subjunctive
condizionale presente	present conditional
impareremo	we will learn
Avere le traveggole	<i>[does not translate to English]</i>
Ottimo	Excellent
pronto	ready
diamo inizio alla trasmissione!	let's start our show!

Obama pronuncia un discorso per il 50° anniversario del Bloody Sunday

Italian	English Translation
pronuncia un discorso	delivers a speech
Decine di migliaia di persone	Tens of thousands of people gathered
si sono raccolte	gathered

ponte	bridge
per ricordare	to commemorate
domenica di sangue	Bloody Sunday
vide	saw
violento attacco della polizia	brutal police attack
manifestanti per i diritti civili	civil rights marchers
ha partecipato alla manifestazione	attended the event
ha sottolineato	pointed out
movimento per i diritti civili	civil rights movement
incompleta	unfinished
la nostra marcia non si è ancora conclusa	our march is not yet finished
ci stiamo avvicinando alla meta	we're getting closer to the goal
primo	first
nero	black
ha inoltre messo in luce	also highlighted
fedele	faith
lunga ombra	long shadow
razzismo	racism
folla	crowd
ha percorso il ponte	walked across the bridge
cantando	singing
reggendo degli striscioni	carrying signs
tra cui il parlamentare	including Representative
all'epoca	back then

era rimasto privo di sensi in seguito alle percosse	was beaten unconscious
che vennero violentemente aggrediti	who were violently attacked
soldati di cavalleria	troopers
poliziotti	police officers
bianchi	white
marcia pacifica	peaceful march
davvero	really
tutte quelle persone insieme	all those people together
Persone di ogni razza	People of all races
punto di svolta	turning point
riconoscimento	recognition
avvenimenti	events
di quel giorno	of that day
diedero vita a progressi durevoli	led to lasting progress
indussero	prompted
a firmare	to sign
legge sul diritto di voto	Voting Rights Act
proprio qualche giorno fa	just a few days ago
ho visto	I watched
pronuncia	delivers
illuminante discorso	inspirational speech
sui gradini del Campidoglio	on the steps of the State Capitol
parità	equality
per gli afroamericani	for African Americans

è ormai vicina	is approaching
commovente	emotional
rapporto	report
dipartimento di polizia	police department
la scorsa settimana	last week
analizza anni di pratiche illegali e discriminatorie	delves into years of unlawful and discriminatory practices
forze dell'ordine	law enforcement
mito	myth
purtroppo	unfortunately
del passato	of the past
attuale	of these days
lo so	I know
Hai ragione	You are right
c'è ancora molta strada da fare...	we still have a long way to go...

Atleti francesi muoiono in uno scontro tra elicotteri durante le riprese di un programma televisivo

Italian	English Translation
Atleti francesi	French athletes
muoiono	die
scontro	crash
durante le riprese	during the filming
Due elicotteri si sono scontrati in volo	Two helicopters collided mid-air

provocando la morte di	killing
dieci	ten
incidente	accident
ha avuto luogo	happened
tra le montagne	in the mountains
circa	about
La procura di Parigi	The Paris prosecutor's office
ha aperto un'inchiesta	has opened an investigation
omicidio colposo	involuntary manslaughter
polizia aerea	air transport police
Tra	Among
tecnici della troupe televisiva	crew members
entrambi	both
velista	sailor
campionessa olimpica di nuoto	Olympic gold medalist swimmer
pugile	boxer
puntata	episode
nuova trasmissione televisiva dedicata all'avventura	new adventure TV show
sarebbe andata in onda	would air
emittente televisiva	TV station
dedicato al tema della sopravvivenza	survival-themed
seguiva i passi di otto personaggi famosi dello sport	followed eight sports stars
ambiente inospitale	inhospitable environment

punta meridionale	southern tip
società	company
sarà annullato	will be canceled
affermata	accomplished
vela	sailing
regata atlantica in solitario	solo Atlantic race
medaglia di bronzo	bronze medal
Giochi Olimpici	Olympic Games
nuotatrice	swimmer
aveva solo 25 anni	she was only 25
compreso l'oro	including gold
a stile libero	freestyle
Mi chiedo	I wonder
troppo in là	too far
allo scopo di massimizzare gli indici di ascolto	to boost ratings
comportano	involve
troppi rischi	too many risks
non credi	don't you think
con o senza copione	with or without a script
pericolo	danger
si svolgono	take place
che volano	flying
così vicini uno all'altro	so close to each other
a prescindere dal	regardless of

vengono utilizzati	they are being used
--------------------	---------------------

Aereo alimentato a energia solare inizia un viaggio intorno al globo senza combustibili fossili

Italian	English Translation
Aereo alimentato a energia solare	Solar-powered airplane
inizia un viaggio	begins a journey
intorno	around
senza combustibili fossili	without fossil fuels
la sua prima tappa	its first leg
velivolo	aircraft
denominato	called
è decollato da	took off from
è atterrato a	landed in
Mascate	Muscat
percorrendo circa	covering about
ore	hours
connazionale	compatriot
volando da	flying from
città	city
è durato poco più di	lasted just over
percorsa	covered
ha stabilito	set
volo	flight

da un aereo a energia solare dotato di piloti	by a piloted solar-powered plane
Nel corso dei prossimi cinque mesi	Over the next five months
attraverserà	will cross
faranno sosta	will stop
per riposare	to rest
effettuare operazioni di manutenzione	perform maintenance
campagna	campaign
pulite	clean
traguardo	achievement
batterie agli ioni di litio	lithium-ion batteries
accumulano	store
di continuare a volare	to keep flying
per tutta la notte	all night
apertura alare	wingspan
e tuttavia	and yet
pesa	it weighs
solo	only
tonnellate	tons
guardarlo atterrare	watching it touch down
incredibile	amazing
così morbido	so smooth
alante	glider
rumore	noise
senza una goccia	without a drop

Esatto!	That's right!
Mi chiedo	I wonder
se l'aereo dovesse imbattersi in una tempesta	if the plane were to encounter a storm
in mezzo	in the middle
è in grado di volare	can fly
senza ricaricare	without recharging
sfida	challenge
due mesi	two months
per allenarsi	to train
impresa	venture
consentirà loro di sorvolare	will allow them to fly over
ci stiamo concentrando sempre di più sulle	we are focusing more and more on
molto incoraggiante	very encouraging
per alimentare	to power
intendo dire	I mean
Non si tratta solo di	It's not just about
vita quotidiana	everyday life
è destinata a diventare	is set to become
principale fonte	dominant source
entro il	by
solo l'inizio	just the beginning
alla fine	eventually
petrolio	oil

Cina, arrestate attiviste politiche in vista della Giornata internazionale della donna

Italian	English Translation
in vista della Giornata internazionale della donna	ahead of International Women's Day
Almeno	At least
dieci	ten
attiviste per i diritti femminili	women's rights activists
sono state sottoposte a fermo	were detained
in tutto il mondo	worldwide
per ricordare	to commemorate
obiettivi	achievements
invocare ulteriori cambiamenti	to call for further change
ufficio	office
organizzazione non governativa	NGO
con sede nella	based in
ha subito una perquisizione	was raided
la sua direttrice	its director
campagna di volantinaggio	leafleting campaign
Pechino	Beijing
altre città del paese	other cities of the country
molestie sessuali	sexual harassment
manifestazioni	demonstrations

sono state forzatamente annullate	were forcibly canceled
avvocati	lawyers
ritengono	believe
carcerazione cautelare	preventive detention
sicurezza pubblica	public security
è stata rafforzata	was heightened
incontri	meetings
hanno avuto luogo	took place
presso l'Assemblea nazionale del popolo	at the National People's Congress
conferenza stampa	news conference
parità di genere	gender equality
Ben fatto	Well done
Che cosa c'è di meglio	What better way
disegnatore grafico	graphic designer
aveva ricevuto l'incarico	had been commissioned
di realizzare un'immagine	to make an illustration
di ritrarre	of portraying
in qualità di medici	as doctors
ufficiali di polizia	police officers
è stata poi sostituita	was later replaced
circondata di fiori	surrounded by flowers
tè	tea
Incredibile!	Unbelievable!
fondazione	founding

Repubblica Popolare	People's Republic
divenne	became
un giorno di festa nazionale ufficiale	official national holiday
in realtà	actually
io stavo cercando	I was trying
di intrattenere una conversazione leggera	to have a light conversation
argomento	topic
di solito	usually
notizia	news story
molto seriamente	very seriously
istruite	educated
vengono spesso derise	are often mocked
divario salariale	wage gap
si è allargato	has widened
immatricolazioni	enrollments
molte imprese	many companies
assumono	recruit
esclusivamente	only
di sesso maschile	male

Grammar - The Imperfect Subjunctive & The Conditional Mood

Italian	English Translation
un mio vecchio amico del liceo	an old friend of mine from high school

Non ci vedevamo da tantissimo tempo	We hadn't seen each other in a very long time
di che cosa avete discusso	what you talked about
compagni di scuola	schoolmates
con cui condividevi il banco	with whom you shared a desk
Polinesia francese	French Polynesia
il primo della classe	the teacher's pet
poi ha cambiato idea	he then changed his mind
giornalista	journalist
soprattutto	especially
argomenti pericolosi	dangerous topics
fammi chiarire questo punto	let me explain this
Secondo la classifica	According to the ranking
ogni anno	annually
organizzazione non governativa	NGO
Reporter senza Frontiere	Reporters Without Borders
in quanto a libertà di stampa	as to press freedom
si colloca	ranks
piuttosto male	rather poorly
si trova	is
politica	politics
Sinceramente	Honestly
censura	censorship
relazione	report
compilata da	written by

i cronisti	reporters
parametri	parameters
presi in considerazione	taken into account
per redigere	to draw up
Volentieri!	Gladly!
quadro giuridico	legal framework
Beata te!	Lucky you!
paesi	countries
centottanta	one hundred and eighty
in coda alla classifica	in the bottom of the ranking
peggioramento	worsening
guardiamo il lato positivo	let's look on the bright side
Non siamo finiti in fondo	We didn't end up in the bottom
Accontentiamoci	Let's be content
liberi	free
minacce	threats
scioccato	shocked
rimasto di sasso	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
C'è chi ha subito aggressioni fisiche	There are those who suffered physical assaults
chi ha subito danni alle proprietà	those who suffered damage to their property
è sancita	is sanctioned
di più	more

per tutelarla	to protect it
avvertimenti e minacce	warnings and threats
dalla criminalità organizzata	from organized crime
malavita	organized crime
affilata	sharp
agisce rispettando la legalità	operates within the law
denunce per diffamazione	criminal complaints for defamation
contro	against
sono state presentate	were filed
personaggi politici	politicians
giornale	newspaper
Chi meglio di lui	Who better than him

Expressions - Avere le traveggole

Italian	English Translation
traveggole	<i>[does not translate to English]</i>
le malattie cardiovascolari	cardiovascular diseases
mietono più vittime	claim more victims
di qualsiasi altra patologia	than any other disease
Malgrado ciò	In spite of that
tra i popoli più longevi	among the longest-lived people
al mondo	in the world
i giapponesi	the Japanese

l'aspettativa di vita più lunga	the longest life expectancy
indubbiamente	undoubtedly
benessere fisico	physical well-being
influenzano	affect
Bando alle ciance	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
tenere in considerazione	keep in consideration
stato emotivo e psicologico	emotional and psychological state
paesino	small town
effetti benefici	beneficial effects
ogni giorno	every day
bicchiere di vino	glass of wine
venne fondata	was founded
a fine Ottocento	in the late nineteenth century
devi crederci!	you have to believe this!
godeva di ottima salute	enjoyed excellent health
rispetto alle città limitrofe	compared to the neighboring cities
tasso di mortalità	mortality rate
molto più basso	much lower
media nazionale	national average
Casualità	Chance
scoperta	discovery
a garantirgli	to guarantee them
Anzi	Actually
se proprio lo vuoi sapere	if you really want to know

abitudini buone	good habits
grassi	fatty
al posto dell'olio di oliva	instead of olive oil
erano dotate di un patrimonio genetico	were equipped with a genetic heritage
risposta giusta	right answer
I ricercatori hanno scartato questa ipotesi	Researchers discarded this hypothesis
parenti	relatives
non godevano della stessa buona salute	did not enjoy the same good health
Dunque	So
così longevi	so long-lived
passeggiando per le vie del paese	while taking a stroll around the village
si resero conto	realized
Che cosa vuoi dire?	What do you mean?
molto numerose	very large
sotto lo stesso tetto	under the same roof
vivevano	lived
insieme	together
coesione	sohesion
si facevano visita	visited each other
si aiutavano	helped each other
cucinavano	cooked
mangiavano	ate
sostegno	support

abitanti	inhabitants
emotivamente	emotionally
tranquilli e sicuri	calm and safe
rendendoli	making them
cosiddetto	so-called
scherzosa	playful
antiquata	old-fashioned
percezione visiva alterata	altered visual perception
appunto	precisely
ingannarsi	to be mistaken
visivamente	visually
attualmente	presently
grafia	spelling
A livello figurato	Figuratively
giudizio	opinion
Analogamente	Similarly
lessico	lexicon

Quiz -I

Italian	English Translation
soldi	money
vestiti	dresses
più volentieri	more willingly

calcio	soccer
polpacci	calves
sciarpa	scarf
piuttosto	rather

Quiz - II

Italian	English Translation
pelle	skin
più sana	healthier
spettacoli televisivi	TV shows
giacche	jackets
arancie	oranges
Se ti facessi la barba	If you shaved
senza	without
Puzzerei	I would stink